



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS

Office fédéral de topographie swisstopo

# Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

## Notes sur la version de «novembre 2015»

1<sup>er</sup> novembre 2015

Editeur  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
c/o Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale  
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03  
Fax 031 963 24 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> </ul>
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2014	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2014	1.9.2014	31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2014	1.10.2014	31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2014	1.11.2014	30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Décembre 2014	1.12.2014	31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Janvier 2015	1.1.2015	30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2015	1.2.2015	31.12.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2015	1.3.2015	31.01.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2015	1.4.2015	28.02.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2015	1.5.2015	31.03.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2015	1.6.2015	30.04.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2015	1.7.2015	31.05.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2015	1.8.2015	30.06.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2015	1.9.2015	31.07.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2015	1.10.2015	31.08.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2015 (version actuelle)	1.11.2015	30.09.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>

## 1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres\_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

## 2. Travaux particuliers réalisés pour la version de novembre 2015

### 2.1 Corrections géométriques

Les localités suivantes ont fait l'objet de corrections de type géométrique:

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification

### 2.1 Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste

Les localités suivantes ont fait l'objet d'une correction:

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version de novembre 2015

#### 3.1 Statistiques

La version de novembre 2015 a vu la modification de

- 22 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'068 = 0.5%) et de
- 22 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'167 = 0.5%).

#### 3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées\*.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
AG	Anglikon	561100	Modification du périmètre
AG	Birmenstorf AG	541300	Modification du périmètre
AG	Egliswil	570400	Modification du périmètre
AG	Hausen AG	521200	Modification du périmètre
AG	Kirchdorf AG	541600	Modification du périmètre
AG	Lenzburg	560000	Modification du périmètre
AG	Nussbaumen AG	541500	Modification du périmètre
AG	Rütihof	540602	Modification du périmètre
AG	Seon	570300	Modification du périmètre
AG	Staufen	560300	Modification du périmètre
AG	Windisch	521000	Modification du périmètre
AG	Wohlen AG	561000	Modification du périmètre
TG	Bischofzell	922000	Modification du périmètre
TG	Eschenz	826400	Modification du périmètre
TG	Hauptwil	921300	Modification du périmètre
TG	Heldswil	921600	Modification du périmètre
TG	Hohentannen	821602	Modification du périmètre
TG	Homburg	850800	Modification du périmètre
TG	Hörhausen	850700	Modification du périmètre
TG	Lanzenneunforn	850600	Modification du périmètre
TG	Mammern	826500	Modification du périmètre
TG	Wilen (Gottshaus)	922500	Modification du périmètre

#### 3.3 Insertion des nouvelles localités/radiation de localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque

\* Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.

### 3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)



## 4. Affaires en suspens pour la prochaine version

### 4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le 01.01.2016

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
TI	695112	696000	Odogno	Odogno
ZH	841800	841800	Schlatt b. Winterthur	Schlatt ZH

### 4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

## 5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
décembre 2015	01.12.2015	31.10.2015	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
janvier 2016	01.01.2016	30.11.2015	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

## 6. Indications pour la remise des données

La version de novembre 2015 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- Format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)  
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»  
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur <http://www.cadastre.ch/npa>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.